

7594

Bibl. Jap.

IV



1
Ihre Königl. Maytät in Polen, und Chur. Fürst. Durchl. zu Sachsen,
Woywood und General der Russischen Lande, General-Major von
Ihr Armée Chef und Commandant der aus dem Russischen Fuß Regiment
Ihr Königl. Erou: Gardes, die in dem Regiment mit Ser: Henrici
Dietrich Ritter

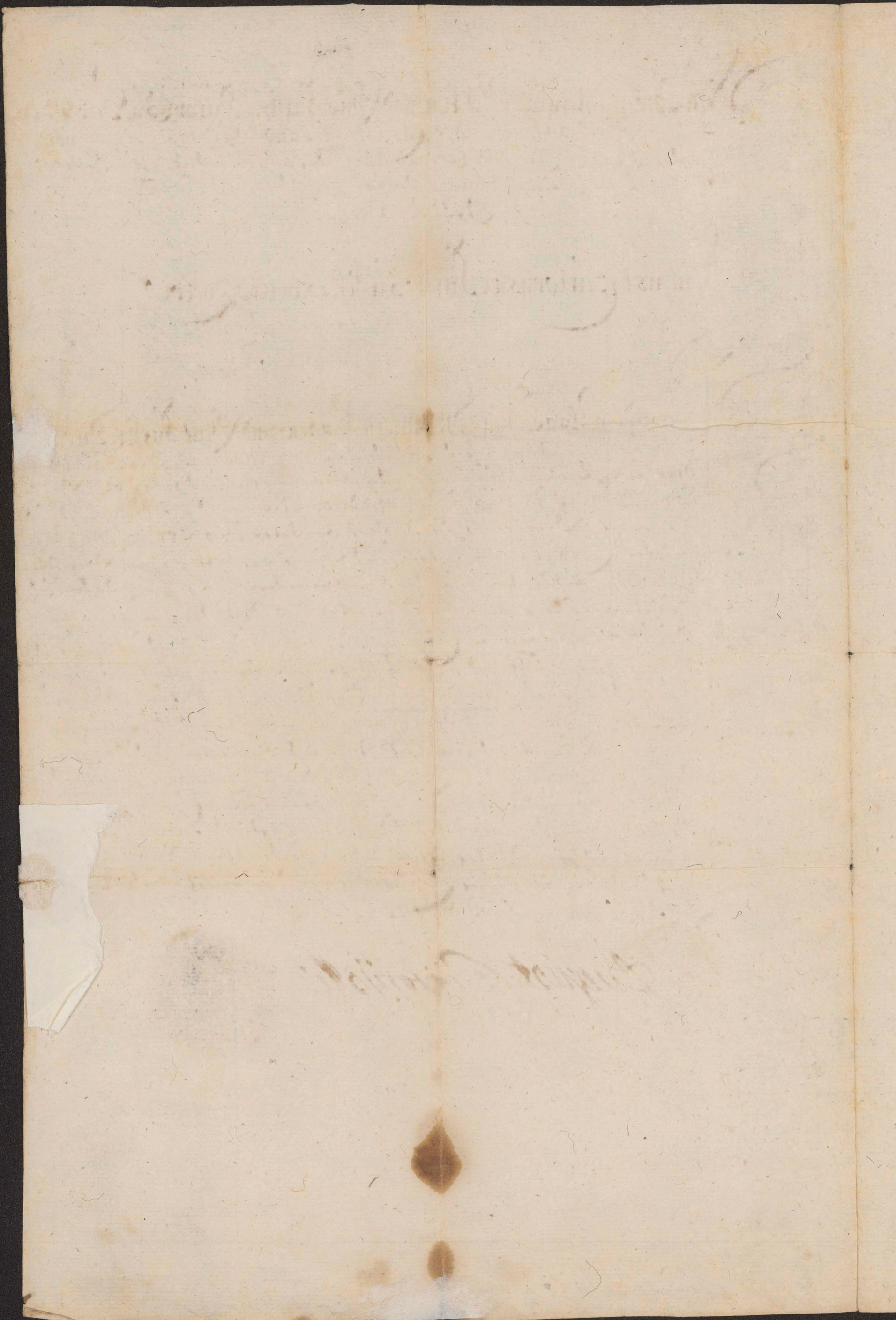
August Cartorijski Fürst zu Seleswan und Zudow

Nachdem Ihre Königl. Maytät in Polen, und Chur. Fürst. Durchl.
zu Sachsen Vorzuges die Sie dem Herrn Mathias de Sottyle bey
Ihrer aus dem Russischen Fuß Regiment Erou: Armée, und jetzt bey Iher
Erou: Gardes zu Fuß zum Fähndrich Allergnädigst declarirt und
bestimmt; Irrgefall, das Sie bey dem Ihre Königl. Maytät,
und der Republicke für getreu und dienst gerätlich sind, Iher selbst
Interesse, und Ruhm möglichst zu befördern, Iherer Ehre und
Nachteil so viel an ihm befördern und verhindern, auch in allen
Occasionen, Iherer Commandirt sind, sich im Wohlgefallen und
ungeschickten Eib und Eibred gebrauchen lassen, auch sonst in al-
len andern, was mit dem Wohlgefallen Officier, und Iherer Ehre Ihre
Königl. Maytät, und der Republicke von Ihn und Iherer Ehre
zu Ihn freywillig und gebühret, Ihn und Iherer Ehre, und Iherer Ehre
Ihrer Ihn Competenz Lang, und alle die zu Character zu Iherer Ehre
Emolumenta, Iherer Ehre zu Ihn geben soll.
So ist ihm zu Ihn Ehre und Iherer Ehre Patent unter Iherer Ehre
Iherer Ehre Ehre Ehre und Iherer Ehre Ehre Ehre
Iherer Ehre, und ihm zu Ihn Legitimation auch gestellt worden
Warschau am 14. July 1737.

August Cartorijski



Patent
Joan Joan Sottyle de Sottyle







3
Josef z Lotcha na Stanistawowie Brodach, Nigture Zgranichym, Niemierowce Lotochi Boicowoda, Generat Litem
Kraczkich Hetman Wielki Koronny Waszawski, Lotyski, Smatynski, &c. Starosta.

Q

siadomo Czyni Komu otym Wiedziec Nalezy, Cwobliwie jednad J. O. J. W. Wielmoznym Jechmijom Panom Ge.
nerat Lieutenantom, Generat Majorom, Putkownikom, Obersteleytranten, Majorom, Kapitanom, y Wozyczkim
in genere Wozyczy y Nizicy Strazy Citaty y Ober Officyerom Oberk f. A. M. y Lityckey Cudrozicznyskiego Zauy
qui: Jz Majic Kozgld nietytu na Podne fmg Jchm Panow Lotychow ab Auis et Proabis w Denstowicki Podno
siach y Ryenlich Dziwack longi annorum et Meritorum Serie Dytyngowaware, aketer na Przylidomy popma
et Optime Jndokis ad quavis cyregia applicacy Jm. Maicia Lotyka ur pod Jwaryg Pierz Kozony ad Jndok
Poucznikowstwy Lang. Zwiklonego Kawalera Wmyslitem Mu dac y Konferoware Prarzy w Woytku Kapitanym Jsa
koz Daig y Konferuy tym dletem y Patentem Morn Odliquie Wozytlich Wozycy Wyrazonych Jchmijom Panom
y Ober Officyerom, Azety Somenionego Jm. Lotyka odgd za altitabrego w Woytku Kapitana Mieliy Kozynowce
Wrat. Zaczycy Czynic calalunek ex Gradu et Murere Officij Nalece Mu Godie; Goda Leprey Wian y Woy
Belg Mng Altanng przy Zuylicy Diezcy Striondriany Podpisuj. Dat. w Brodach d. 10. Augusti 1739. anno

Kraczkich
Kraczkich



Mr. P. Kappitan, Chetty, Co.

5
Der Königl. Majest. in Posen und S. h. h. Fürstl. Durchl. d. Sachsen, Maywode und General der Hussischen
Land. General. Lieutenant von der Armee, Chef und Commandant der aufse. Leiblichen Fußstehen Königl. Cron-
Gardes, Vesweisen Aelter und Sanct Henrici Orden Ritter.

August Carloryski, Fürst zu Kewan und Lukow!

Ihre hiemit zu wissen, das Herzeiger dieser der Wohlgeborne, Herr Matthias Zoltky Gebürtig aus Posen,
unter dem mir Allergnädigst anvertrauten Regiment Cron-Gardes, fünfundzwanzig Monate als Fähndrich gestanden, und
sich insonderlich in altem Krieg. Occasionen, und insonderlich in seinem Commando abgelehrt, von einem ^{Polen} ^{einmal} ⁱⁿ ^{seinem} ^{Commando} ^{abgelehrt}
Lohnen Soldaten für einen ^{Polen} ^{einmal} ⁱⁿ ^{seinem} ^{Commando} ^{abgelehrt} ^{von} ^{einem} ^{Polen} ^{einmal} ⁱⁿ ^{seinem} ^{Commando} ^{abgelehrt}
ihm solch in Ansehung seiner zu Hof Königl. Majest. und des Regimentes ^{Polen} ^{einmal} ⁱⁿ ^{seinem} ^{Commando} ^{abgelehrt}
Erwähnung zu gleich an alle Hof und Kaiserl. Militär und Civil Officiere ^{Polen} ^{einmal} ⁱⁿ ^{seinem} ^{Commando} ^{abgelehrt}
buchen. Herr Matthias Zoltky, in altem aller Hofen ^{Polen} ^{einmal} ⁱⁿ ^{seinem} ^{Commando} ^{abgelehrt}
zu aller Gnädigstung Willen, und ^{Polen} ^{einmal} ⁱⁿ ^{seinem} ^{Commando} ^{abgelehrt}
in ^{Polen} ^{einmal} ⁱⁿ ^{seinem} ^{Commando} ^{abgelehrt}
unter mir in ^{Polen} ^{einmal} ⁱⁿ ^{seinem} ^{Commando} ^{abgelehrt}

August Carloryski



Als Abtsied
Joan von Sagnung Zoltky

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 14th inst. in relation to the
 above mentioned matter. I have the pleasure to inform you that the same has been forwarded
 to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,
 your obedient servant,
 J. M. W.



Received of
 J. M. W.

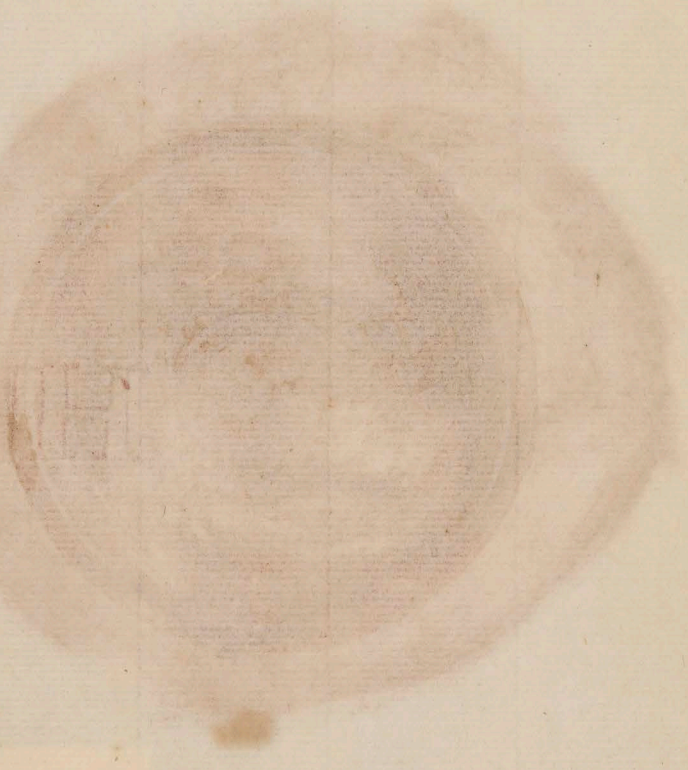
CS



#. 7
Jan Klemens Hrabia na Rusicy, na Sycynie Szwacnie y Branicach Branicki Chorazy Wielki.
Hetman Solny Koronny Branicki Pułki Krosiński Wawilowski & Starosta.

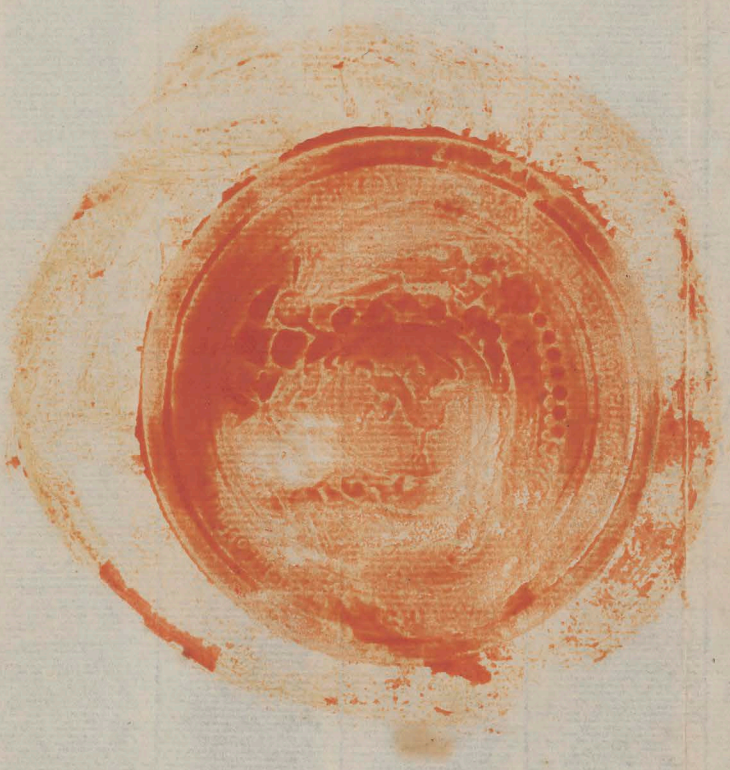
Wiadomu Cynie kummu utym widzieć należy Czobliwie iednak Jarnie Wielmożnym Wielmożnym Schone Panum Generatom Leute
nantom Generatom Majorum, Pułkownikom Obersterleutnantom, Majorum Kapitanom, y wszystkim in genere wyższim y niższim szarzy
Officerom woj. k. N. M. y A. y C. Cudziemu szary Jacygu. Je maie w należytej dystymacji Kawalerskie Przymiety Jm. Pana Macieia.
Słotyka Kapitan w Regimencie Sęb Gwardyi Koronnej du Stad Istriaieq. y w wazajac experientiam jego w służbie wojennej Cudziemu szarym
Trybem idący perfectly achivistam, toż occasionalibus Probatam et practica tam. Umysłitem Onemu in Premium decorandae Virtutis, dac
y Konferowac Starze General Adjutantowską, iakoż Actualitet dawę y kenserue y zwyższą rangę tym Patentem moim, Aby idy
Pomieniony Jm. Pan Słotyka in prædicto gradu prerogativis ex usu et consuetudine gauderet et utatur oratoro wszystkich szarych za
mawdziwego General Adjutanta mego był Inany y reuognozowany Jm. Panem zasz Patent dla Wielkiej Wagi y wiary
y kę utarna podpisany Pięć w wyszszą przysięgę wskazać. Datt w Warszawie u 15. Novembis. 1740. A.

Branicki
OPAK



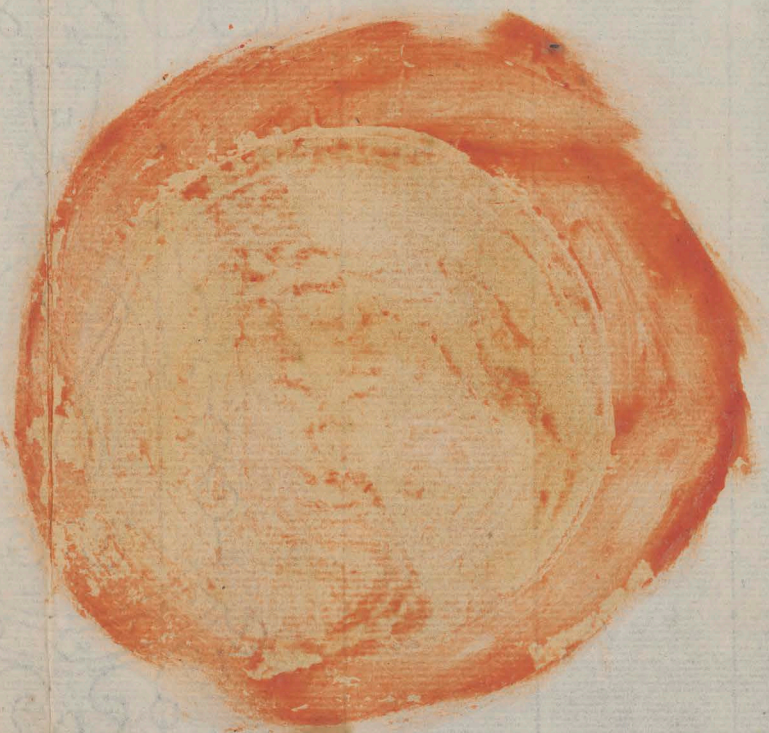
Patent na General Adjutantowi Jm. Pana Słotyki.

Miss M



Miss M
1850

Miss M
1850



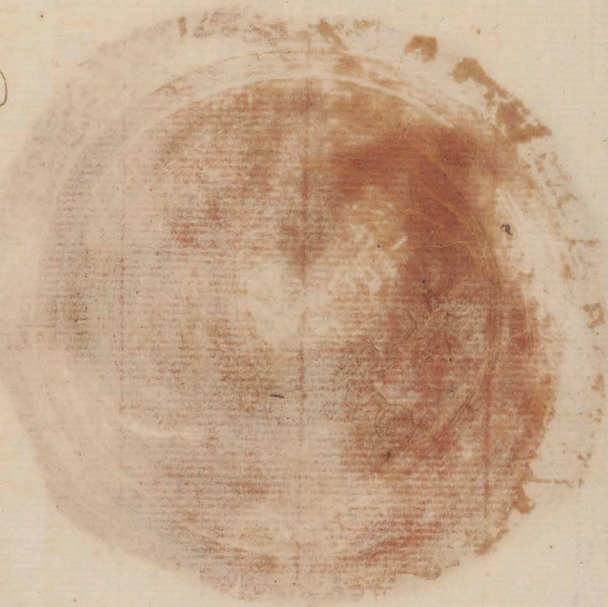


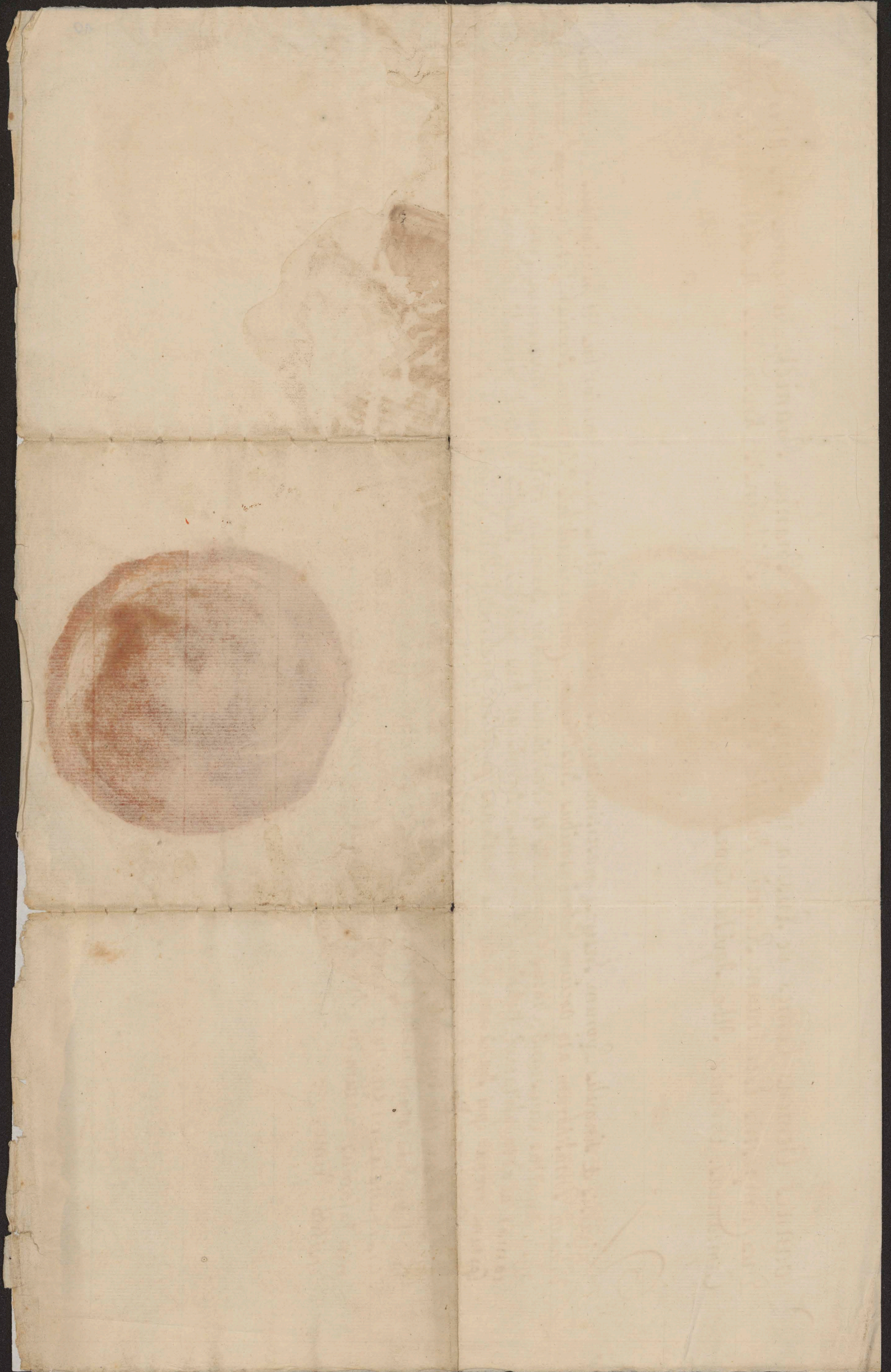
Joannes Clemens Comes de Russia, in Tercyn Tkojin et Bvanice Branicki, Supremus Veiliter, et
 Duc Campestris Exercituum Regni Polonie, Bvanensis, Bielsensis, Krosnensis, Nasikoviensis &c.
 Capitaneus, Ordinis Albe Aquile Eques.

Invenis & singulis Livorum Interest, presentim vero Exercituum Ducibus, alijsq; Superioribus et Inferioribus Officialibus
 Vrbium, Fortalitiorum, atq; Arcium gubernatoribus, Presidiarum, Comendantijs, Fortium, Pontium, et Passuum Custodibus
 alijsq; Omnibus, Cuiuscunq; Status, Dignitatis et Conditionis fuerint, Brevisse Officiorum Nostrorum Comendatione Signifi-
 camus ac ad Indubitatam Notitiam deducimus. Permississe Nos Generoso Mathie Sotyk Generali Adjuvanti meo, qui posuit ad
 Certum tempus ipsi Praetium, ad ceteras Nationes profugis, presentiq; Revolutione Inter Partes Belligerantes (si libuerit par-
 ti pro Capienda Majori in rebus bellicis experientia ac Notitia, tanquam Voluntario adherere. Cum itaq; Omnibus et Singulis
 Comendatum esse Cupientes Amice Augamus, ut ipsi Liberum Livorum Transitum Concedant. Commutandiq; huc Campanis
 facultatem Indulgeant Nullaq; molestia cunctem et redeuntem Afici patiantur. Saria a Nobis Humanitatis Officia, ubi res et nece-
 sitas postulaverit experturi In quorum Fidem Praesentes Mathu Nostri Subscriptas Sigillo quo in talibus uti Solemus Commu-
 nivi supimus Datum in Arcu Bialostocensi Die Nona Mensis Maj. Anno Domini Millesimo Septingentesimo Quadra-
 gesimo Primo.

Branicki

Duc Camp. Regni Pol.





Wilhelm Reinhardt des Heil. Röm. Reichs

Graf von Reipperg / ec. Weyl: Röm. Kaiserl. und Königl.

Kathol: Majestät Sammerer / GENERAL-Feld-Marschall / Obrister über ein Regiment zu Fuß / der Zeit Gouverneur, und COMMENDANT der Stadt / und Herzogthums Surenburg / und der Grafschaft Chiny, wie auch Ehrer Königl: Majestät zu Ungarn / und Böhemb / gegen dem König in Preutzen / zu Feld-stehenden Troupen dermahlen Commandirender GENERAL, &c. &c.

Vorzeiger = dieses *Inm Obnisch-Handel-Meister des römischen Kaisers Herr ...*
Im Jahr ... *in ...*
... in ...

Wannhero jedermänniglich Standes-Gebühr nach dienst-freundlich ersuchet / die meinem COMMANDO untergebene SOLDATESCA aber zu Ross- und zu Fuß gemessentlich erinnert / auch ernstlich befehlet wird / obgedacht

... in ...

nicht nur aller Orthen sicher / und ungehindert Passirung zu lassen, sondern auch ...

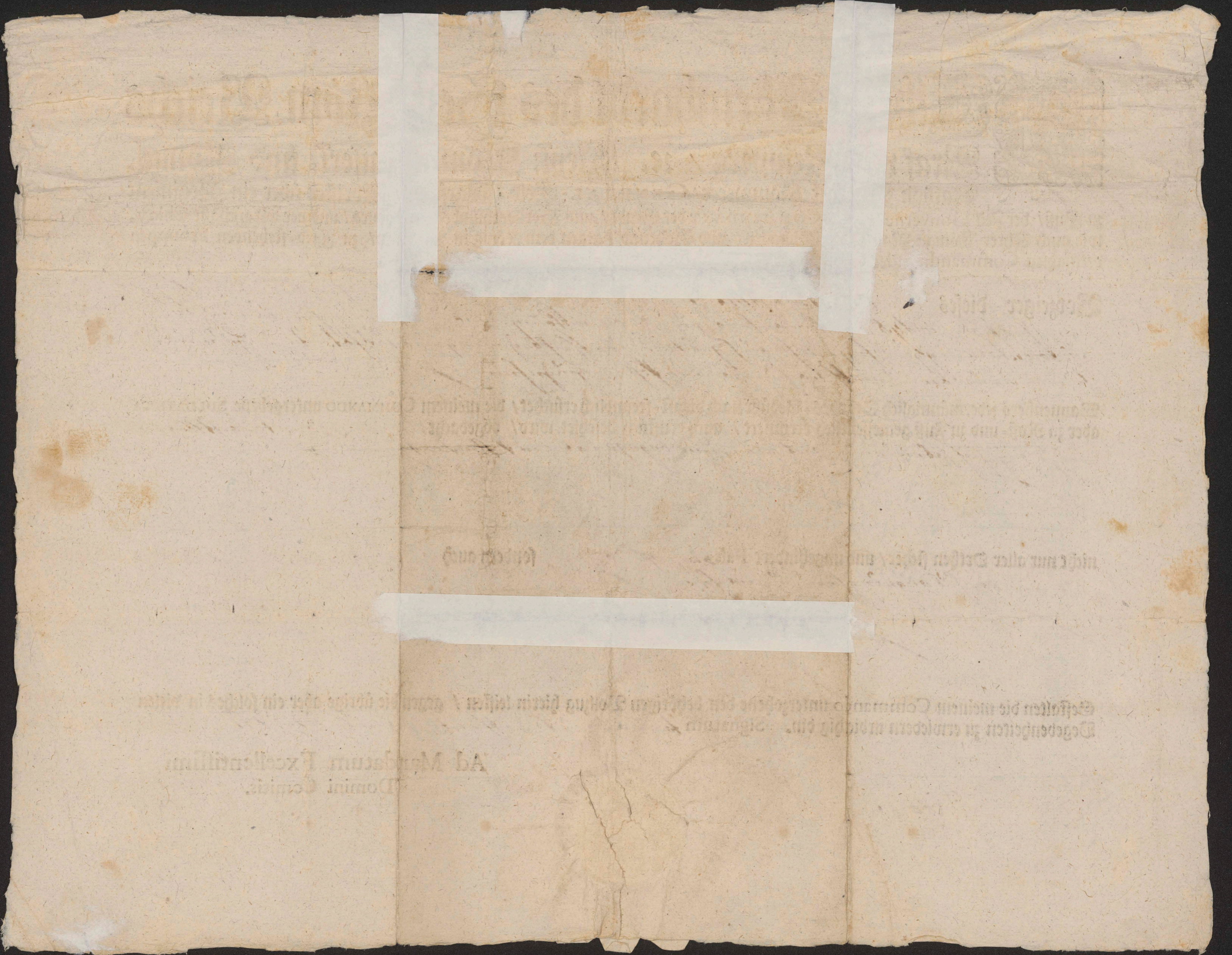
Gestalten die meinem Commando unterzohene den ...
 Begebenheiten zu erwiedern urbi et orbe bin. Signatur

... Hierin leisten / gegen die übrige aber ein solches in vielen ...

Reipperg

Ad Mandatum Excellentissimi
 Domini Comitis.

D. J. ...



Ad Mariatum F. Kollmann
Domini Capis

Besten die meinem Constanten untergeben der höchsten Ehre sein sollen in allen
Begebenheit zu verbleiben in die die

nicht nur alle diesen heil und segnen

Es sey die heilige geistliche
aber zu den und in die

Geistliche

Augustus Tertius Dei Gratia Rex Poloniae Magnus Dux Poloniae, Lithuaniae, Rutheniae, Prussiae,
Mauroniae, Samogitia, Livonia, Vithyniae, Scythiae, Podlachiae, Lituaniae, Smolensciae, Severiae, Czerniecho:
vraque Nec non Hareditarius Dux Saxoniae et Princeps Elector.

Significamus presentibus Literis nostris quorum interest Universis et Singulis Eximia Generosi Matthiae
Sotyk Generalis Adjutantis Magnifici Campestris Exercitus Regni Ducis erga Nos et Republicam hanc, va
rijs Bellicis in occasionibus dextrae et vinxiter praestita merita cum apud Nos sibi conciliavere respectum et eodem
ViceColonellatum in Regimine Equestri Serenissimi Frederici Principis Regij Exercitus Regni doremus et Conferremus
prout quidem presentibus Literis nostris cum omnibus jurebus, Prarogativis, ac praeminentijs eidem ViceColonellatu
servientibus damus et conferimus. Quod omnibus et Singulis quorum interest praesertim vero Magnificis Regni
Ducibus, tum quibusvis Officialibus Majoris et Minoris Subsellij in Exercitu Regni nostri notum esse volentes manda
mus ut praefatum Generosum Matthiam Sotyk ab hinc pro vero et legitimo ac indubitato ViceColonello in Regimine
Equestri Serenissimi Frederici Principis Regij Exercitus Regni habeant, nominent et agnoscant Equae de loco
juribus, Prarogativis, Immunitatibus et obventionibus de lege et antiqua Consuetudine Graecum eundem
concernentibus respondeant et ab alijs omnibus responderi carent pro Gratia nostra. In quorum fidem praesen
tes Manus nostra subscriptas Sigillo Regni communivi pmissimus. Datum Groena Die X. Mensis Octobris
Anno Domini MDCCXXIV. Regni vero nostri XII. Anno.

Augustus Rex

ViceColonellatus in Regimine Equestri Se
renissimi Frederici Principis Regij Exercit
tus Regni, Gnoso, Matthiae Sotyk General
Adjutantis Adjutanti Magnifici Campestris
Exercitus Regni Ducis Conferatur.

Ayacuñtus Ogrodzki, Regens Majoris Cancellariae Rm.
1724

Cancellariatu

*Illustrissimi Excellentissimi et Reveren-
tissimi Domini Dni. Andreæ Stanislai
Kostka Comitis in Zatorchie Zatorchii
Episcopi Lubensis et Pomersanis Abbas-
tis Censoris et Pomersanis supremi
Regni Cancellarij*

Sigillatum.

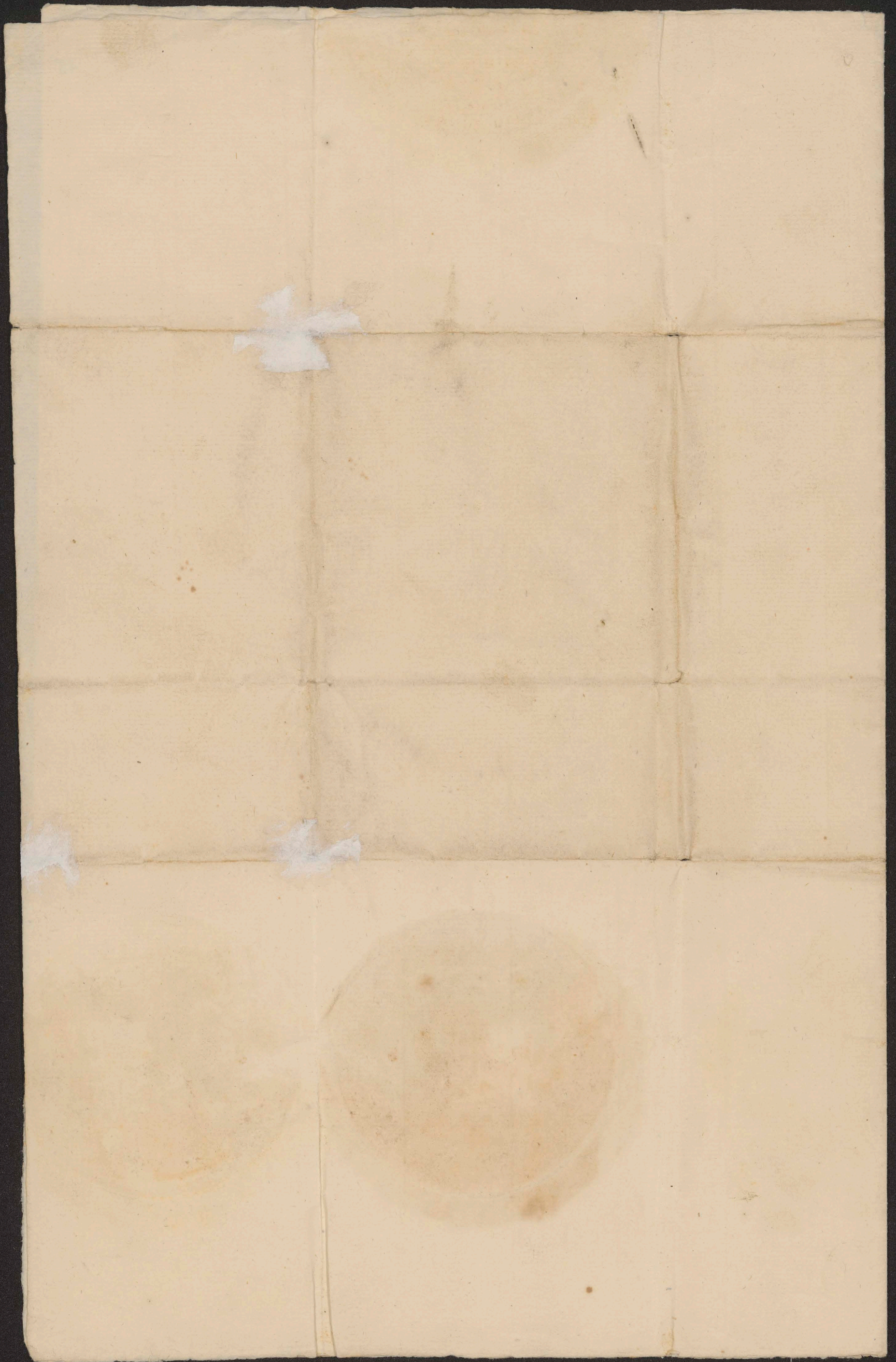
14

Jozeef z Półoka na Stanisławowie Brodach Xięstwie Zbarskim & Nu-
mierowie Potocki kasztellan krakowski Hetman Wielki koronny.

Łoniewas k^o km^o PNM, przez Patent swoy tu w Warszawie.
iz 1ma Mensis et anni praseny datowany taskawie konfero-
wać raczyt JmP^o Maciejowi Solttykowi kasztellanicowi Wi-
slickiemu Ränge Putkownikowską w Woysku koronnym.
Wieg dazy ten moy Ordynans Jo JW Wielmoznym Ichm^o W^o
Generatom Lieutenantom Generalom Majorom Putkownikom
Oberstlieutenantom Majorom kapitanom & wszystkim
in genere wyzszy & nizszy Szarzy Oficerom Woysk k^o.
km^o & Rpty Cudzoziemskiego Authoramentu, asoby
tegoz JmP^o Macieja Solttyka za aktualnego w Woysku
koronnym znali & rekognoskowali Putkownika. Zado-
sye czyniac cokolwiek pro gradu & munere tej rangi nale-
zee mu bydzie. Datum w Warszawie iz gna Februarz
1749^o Anno

J. P. Solttyk
kaształlan





Augustus Tertius Dei Gratia Rex Polonia Magnus Dux Lithuanie Russia, Prussia, Masoria
Samogitia, Kyovia, Volhynia, Podolia, Podlachia, Livonia, Smolensca, Severia, Lemnicensis ne non stare:
Civitatis Dux Saxonie et Princeps Elector.

16

Significamus presentibus literis nostris quorum interest Universis et Singulis. Lucia Nos Inno Mathie Soltysk Capite
ni Cheuensis Colonelli Eueratis Regni Dni erga Nos et Patriam intamitatem fidei in Occasionibus belli in
focum ac strenuum Animum ac ad litteriora Dna et Reipca Militiana obsequia optime commendat habentes
faciendum esse diximus. Ut Ipsi Colonnellatum a la Suite du Regiment Serenissima Reginalis Majestatis Dilectissime Consortis
nostra daremus et conferremus, uti quidem Pontibus literis nostris cum omnibus Juribus, Prærogatiuis, Muneribus Militia
ribus de lege vel antiqua præsi hoc officium concernere ad extrema vite sue tempora vel Majoris alicujus dignitatis sive Officij apse
cutionem tenendum, habendum, et obeundum sumus et conferimus. Quod omnibus quorum inter est presentim vero Ingresso ac
Inno Eueratum Regni Dni Ducibus, Generalibus, Colonellis, Nicolellis, alijs Majoribus et Minoribus Officialibus notam esse
volentes mandamus: quatenus præstatum Inno Mathiam Soltysk abhinc pro vero, et legitimo Colonnello a la Suite du Regiment
habere et nominent et agnoscant. Cui de toto Juribus, Prærogatiuis, Muneribus Militariis de lege vel usu antiquo receptis
et Ipsi respondeant et ab alijs respondeant pro Gratia nostra. In quorum fidem Pontes Manu Dna subscriptas, Si
gillis Regni communiori iurimus. Datum Varsavae Die XI. Mensis Augusti Anno Dni MDCCL. Regni vero Illi
Anno.

Augustus Rex

Officium Colonnelli a la Suite du Regiment
Serenissime Reginalis Majestatis
Inno Mathie Soltysk Capite
cheuensis conferunt.

Joannes Hieronimus Lanonicus Cathedralis Semi
canonicus A. P. A. Madriacki Episcopi Regni Secretarius

Handwritten text at the top of the page, partially obscured by a fold.

Handwritten text in the upper middle section of the page.

Handwritten text in the lower middle section of the page.

Handwritten text at the bottom left of the page.

Handwritten text on the right side of the page, partially obscured by a fold.

Handwritten text in the middle section of the page.

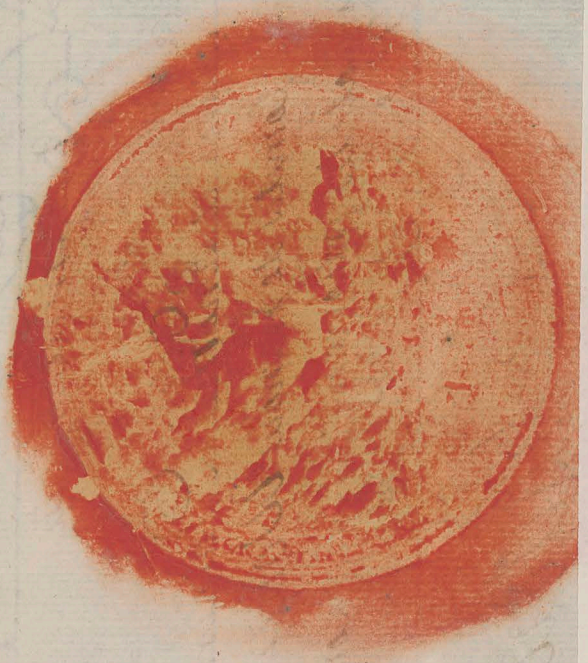
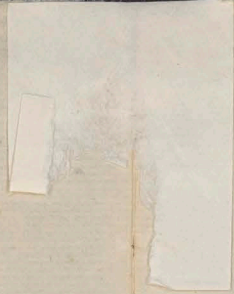


Handwritten text on the right side of the page, partially obscured by a fold.

Handwritten text in the lower middle section of the page.

Handwritten text at the bottom left of the page.

17



Faint, illegible text and markings, possibly bleed-through from the reverse side of the paper, including a large ampersand symbol and the words 'GIR' and 'ZOO'.



Prosecretariatu

M^o Will^o et Henr^o Domini
Michaeli Comiti de Franow W^o Ric^o
Sec^o Cath^o Mon^o Abbat^o Commen:
Antony. H^obor^o et Henr^o Prosecretari^o
Reg^o

Signatum

18
Augustus Tertius Dei Gratia Rex Poloniae Magnus Dux Lithuaniae Ruffiae, Silesiae,
Mauroniae, Samogitiae, Kyjoniae, Pothyniae, Podlachiae, Livoniae, Moldaviae,
Severiae. Hereditarius Dux Saxoniae et Princeps Elector.

Significamus presentibus literis nostris quorum interest Universis et Singulis. Vera Nos
Gnosi Mathiae Soltz & Colonelli Exercitus Regni erga Nos et Patriam intactam fidelitatem
viam in occasionibus de expeditionibus bellis strenuum ac imperterritum animum, tum caetera
eius merita optime commendat habentes faciendum esse curamus, ut ipsi Officium Generalis Majoris
in Exercitu Regni nostri daremus et conferremus, prout quidem presentibus literis nostris cum omnibus, quibus
Prerogativa, Munus militibus de lege vel antiqua praei ad hoc Munus pertinentibus ad extremam usque ad rem.
pora vel altioris alicujus dignitatis aut Officij executionem tenendum, habendum et Obvendum datus et
conferimus. Quod omnibus quorum inter Praesentem vero Regis ac Praesentem Exercituum Regni nostri Ducibus
Generalibus, Colonelis, Vice Colonelis aliisque Majoribus et Minoribus Officialibus universorum Exercitus Anni non
notum esse volentes mandamus, quatenus praefatum Insuper Mathiam Soltz & ab hinc pro vero legitimo
Gnali Majori habeant, nomine et agnoscent et ab aliis respondere curent pro gratia nostra
de lege vel usu antiquo hoc Munus conferre et ipsi respondeant et ab aliis respondere curent pro gratia nostra
Regia et Officiorum suorum debito. In quorum fidem praesentes Manu nostra subscriptas sigillo Regni
communiter posuimus. Datum Varsaviae Die prima mensis Aprilis Anno Domini MDCCLXXII. Regni vero
anni XXI. A.

Augustus Rex

Officium Generalis Majoris in
Exercitu Regni Gnesi Mathiae
Soltz & Colonello conferitur.

Joannes Popowski Canonicus Cathedralis
militis P. R. M. Sigilli Regni Saxoniae.

Pro Cancellariatu

Almni Excellentissimi ac Reuerendissimi Sⁿⁱ Michailis
Conuictis de Gramon Modzi cki Secani Galhili
Pracouiensis, Abbatis Commendatarii Cervenem-
sis et Clara Tumba, Pro Cancellarii Regni.

Sigillatum

20

Jan Clemens Arabia na Ruszczy, na Tyczynie,
Tykocinie, y Branicach Braniccki, Wojewoda
Krakowski, Hetman Wielki Koronny

Ponieważ JE. K. M. J. P. M. Millwy, ex Distributiva Gratia et Justitia, przez Patent swoy Królewski, tu w Warszawie dnia pierwszego Decembris, w Roku terażniejszym 1752gim, dobrokliwie dany, Szary General Majorowy w Woysku Koronnym, Imiędanu Maciejowi Podrykowi, Emeritis Gradibus, Łasztunemu w tymże Woysku Podkownikowi, konferować raczył; Więc Daiż Ten moy Ordynans JE. K. M. J. P. M. General Lieutenantom, General Majorom, Podkownikom Oberst Lieutenantom, Majorom, y Innym Wszythim wyszszym y niższym Szary Woysku JE. K. M. J. y Kapłey, Gudziemskiego Authorementu Sztabu y Ober Officerom, ażeby Odtąd Tegoż Imiędanu Macieja Podryka, za Aktualnego Generata Majora w Woysku Koronnym znali y rekoznoskowali, Czynięc Ładosyc, Cokolwiek ex Grada, et Munere, tej Szary, nalezyć Mu będzie. Dattm w Warszawie 17ma Mensis Decembris Anno 1752

Braniccki
Wielki

1752

Ordynans do Szwarcu
 cyi Szwarcu Generalnego
 Jona Szwarcu

Actis Castrene Capiti Varsaviensi Feria Secunda post Festum Imma-
 culate Conceptionis Beatissime Virginis Mariæ anno d. 1752
 Presentes Littere alias Ordynans per M^{rem} M^{scum} Branicki
 Palati Cracoviensi Supremum Exercituum Ani Ducem in rem
 et Personam M^{sci} Szwarcu Generalis Majoris in Exercitu
 Ani datt et servient ad personalem Oblationem M^{sci} Con-
 stantini Waligorski Dapiferi Czernichowie suscepti sui
 offerenti Originale Carum previa Offiij Genequictatione
 est extraditum In Cuius fidem subscribo.

A. M. Niemiera
 [Signature]

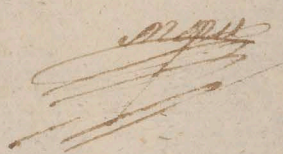
Actum in Curia Regia
 Varsaviensi Feria secunda
 post Festum Immacula-
 te Conceptionis Beatif-
 sima Virginis Mariae
 proxima Anno Domini,
 millesimo. Septingentesimo.
 Quingagesimo.
 Secundo.

Ad Officium Actaque praesens Casprens
 Capituli Varsaviensis Personaliter veniens
 Nicolaus Constantinus Waligowski Sapiens
 Czerniechowie Celipimi Principis Jan-
 guszko Curiae Magni Ducatus Lituae
 Marechalci Commisitio Cuius Officio et
 actis praesentibus Literas alias or-
 dinans per Mirem Mium Arancchi
 Palatinum Cracoviensem Supremum
 Exercituum Regni Ducem in Rem
 et Personam Mrii Mathie Potyla Pe-
 neralis majoris in Exercitu Regni
 in Anno praesens, datas, et scrientes
 manu ejusq. Mrii Mii Supremi Exer-
 cituum Regni Ducis subscriptas,
 sigillo Ducali Communis obtulit

et ad ingrossandum in acta presentia
perrexit Tenoris sequentis Jan Kle
mens Arabia na kuszcy na Lyczcy
nie Lychowinie y Granicach Branicki
Woiwoda Kralowski, Hetman Wielki
Korony. Poniewaz Jego Krolewska Mo
Jan Moy Milski wy ex Distribucija
gratia, et iustitia, przez Patent Suoy
Krolewski tu w Warszawie dnia Pierwsze
go Decembra w Roku terazniestym
Lyczcznym siedmsetnym Piędziesią
tym Drugim, Dobrotliwie dany staros
Generał Majorowski, w Woysku Koronnym
Imu Panu Maciejowi Potylowskiemu i me
ritis gradibus zasłużonemu w tymże
Woysku Pułkownikowi Konfederacjo
czyt. Wzrost dając Ten Moy Ordynans
jasnie owiecznym jasnie wieśmo,
znym Ichmacciom Panom Generał
Leutenantom Generał Majorom Pułko
wnikom Oberstlieutenantom, Majo
rom y innymi wszystkim wyższey
y niższey Szarzy woysk Jego Krolewskej
Moicy Akceptey Cudzoziemskiego Auto
ramentu Sztabu y Oberofficerom aże
by odtąd Jego Imu Pana Maciejowi Pot
ylowi za aktualnego Generała Majo
ra, w woysku Koronnym znali y reku
greshowali.

3

gnaliowali czynią z aderye coholu ich ex
 gradu et munere tery Szarty na lexca ma
 bedzie Datum w Warstanie De Septi
 ma Mensis Decembris Anno Millesimi
 mo Septingentesimo Quingagesimo
 mo Secundo Jan Granich Wo
 jewoda Krahowski Hetman Wielki
 Kierowny Ordynans do Fortellacyi
 w Woydsu Jmci Pana Marija Pot
 tyka za Generat Maiora Loas di
 gilli Ducalis. Post quam gaudens
 Litorarum Superiorum praesentiarum
 alias Ordynans in acta praesentia in
 gratulationem originale earundem
 Idem offerens rursus ad se recepit
 et de recepto libris extradito officium
 praesens quibus quietatq; praesentibus

J. Niemcewicz


St. Borowski

M. Waligorski De
Literas alias ordi-
nans p. M. M. M.
Francisci Palati,
Craucien. Supre-
mum Exerct. Ar.
Ducem in Reno
et Penoniam M. M.
M. M. M.
Qualis M. M. M.
datus

Obtulit

14. 5. 20
Incuria Regiarum

B

Actum in Curia Regia Var-
saviensi, Feria Secunda post
Festum Immaculatae Conce-
ptionis Beatissimo Virgi-
nis Mariae proxima
Anno Domini, Millesimo
Septingentesimo Quingua-
gesimo Secundo.

Ad Officium Aitay presentia Castrensium Ca-
pituli Danavienis Personaliter veniens Mficus
Constantinus Waligurski Dapifer Cernichovi &
Celsissimi Principis Angustini Curie Magni Du-
cibus Lithvaniae Marchaliti Commiliti Eius Offici-
et Aitay presentem Literas alias ordinans per Illustris-
simum Praxidii Palatinum Cracovienem Supre-
mum Exercituum Regni Ducem In rem et Per-
sonam Mfisi Mathiae Bobyski Generalis Mayo-
ris In Exercitu Regni in Anno presentem datus et ser-
vienti manu Ejusdem Illustrissimi Supremi Exercituum
Regni Ducis Subscriptis Sigillo Ducali communiter
obtulit et ad Ingressandum In Aitay presentem posse
xit Tenoris sequentis Jan Clemens Strabia na
Russorum na Tyrpynis Sylwocinie as Praxidii
Praxidii Wojewoda Kralowicki Hetman Wic-
li Koromy. Poniewaz Jego Krolewska Moie
Pan. Nasz Miodowiy sea distribucija gratis
et justitia przez Patent Swoy Krolewski

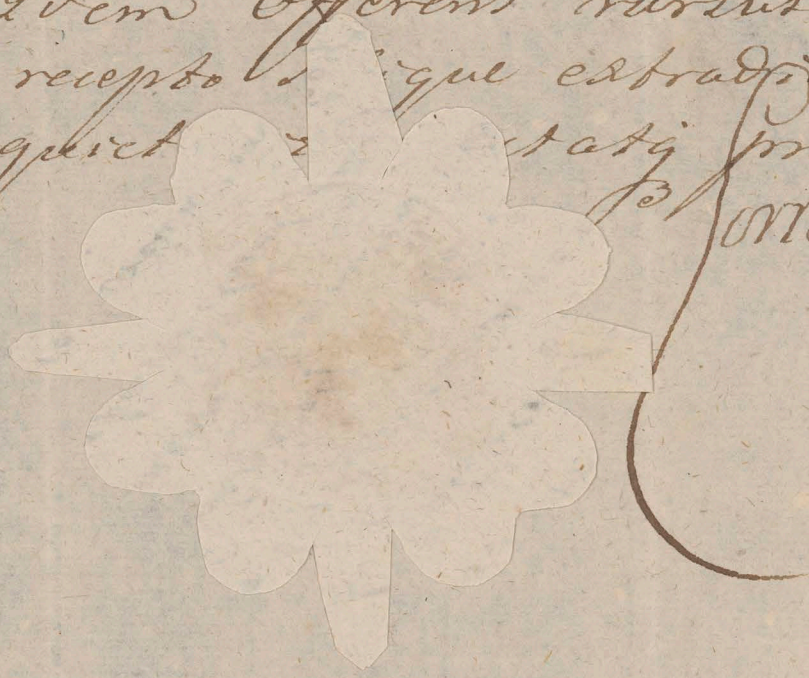
In Wanzawie Dnie Pierwszego Decembris
w Roku Terazniejszym Tytuł Podmiejnym
Przedsię tym Dowojem Dobrotliwie dany.
Starz Generat Majorowski w Wojsku ko
romym Jmci Panu Maiejowi Potyśle
wite męstis gradibus zasturonemu w tym
ze Wojsku Putlowanowi konfirnowac
raczył. Wice dazten. Moje Ordynans Jaznie
Owiesnym Jaznie Wielmożnym Jaznom
Panom Generat Leutenantom Generat Majo
rom Putlowanitom, Oberst Lieutenantom
Majorom y Jmym wryptliwym wystrzey y
mieszey Starzy Wojsk Jego Krolewici Mozi
y Starzy porspolicy Cadziemskiego Authora
mentu Staba y Ober Officyerom azaby od
tyd tegoż Jaznomu Pana Maieja Potyśla
za Autualnego Generata Majora w Wojsku
koromym Znali y relognoslowali Czynige
zadowyc Colowich ed gradu et Munere tej
Starzy materye mu tydzie Datum w Wozna
wie Die Decembris Septima Mensis Anno
Millesimo Septingentesimo Quingage
simo secundo Jah Branschi Woikwoda
Kralowicki Hetman Wielki koromym Ordynans
do forsztellacy w Wojsku Jaznomu
Pancu Maieja Potyśla za Generat Ma
jora Louis sigilli Ducalis Post quas
qui qd literarum superius preserbat
alias Ordynans in alia presentia
Inpropationem Originale Jdem

Erund

Eorumq Idem Offerens rursus ad se rece-
pit et de recepto ~~...~~ que estradito Offerend
presens quicquid ~~...~~ statij presentibus.

Forcait Nicmura

[Signature]



Legi Gregorzeospi

bris
Anym
ay.
uho
lyle
utym
de
Gornic
meruim
Majo
bon
ey y
nozu
thoru
y vid
toylea
Weysh
ynige
tey
romm
no
age
ru
Brdy
mouu
T Ma
uad
stus
ntre
am
ng

Litterarum alios ordi-
nans p. J. M. Brandelii
P. C. E. S. R. Ducem
M. Sattyle dabb.

Oblata

1752

In cura Regis

26

Jan Clemens Arabia na Rusicy, na Tycyynie
Tykoćinie y Branicach Braniczi, Wojewoda
Krakowski, Hetman Wielki Koronny

Daiz ten moy Ordynans Imiedzanu Soltykowi General Majoro-
rowi Kawaleryi Woysk Koronnych, azeby w zbliżajacych sie
Giasie następujacych, w Roku terażnieyszym Kommissyi Scharbowey
Radomskiej, wybrad sie do Radomia, y tam Circa Reassumptionem
wspomnioney Kommissyi, stawad irremissibilitet, dla przydowa-
nia General Krygrechtowi, sub Tractu Teyze Kommissyi Expedi-
powinnemu, na ktorym Sprawy uszytkie, ad Forum militare
Authoremantu Cudzoziemskiego nalezace, y od Przeswietney
Kommissyi Odestane, pilnie z Satisfakcyi Sprawiedliwosci
rozszadziwizy, Judicata iakie wypadny do moiej Hetmanskiej
Odesile Approbacyi, sercu Rekommenduz. Dat w Biatymstoku
w 21. Martij 1753^{tie} Anno.

Janowski
Włk



Ordynacya General Kryg i rechtu na Kommissyę Radomskę
pro Anno Millesimō, Septingentesimō, Quinquagesimō, Tertio,
uczyniona.

Prases

Imy Pan Sobotyk General Major

Podkownicy

Od Infanteryi z Regimtu Artylleryi Koronny Imy Dⁿⁱ Janowsky St^o Radomskiy
Od Kawaleryi z Regimtu Konnego N. Krolowey Slymski Imy Dⁿⁱ Bytkowsky

Obersi i Lieutenanci

Od Infanteryi z Regimtu Piepego N. Krolowey Slymski Imy Dⁿⁱ Flantz
Od Kawaleryi z Regimtu Konnego N. Krolewicy Slymski Imy Dⁿⁱ De Wether

Majornowie

Od Infanteryi z Regimtu Gwardyi Pieprey
Od Kawaleryi z Regimtu Konnego Butawy Dolney Koronny Imy Dⁿⁱ Lachki

Kapitani

Od Infanteryi z Regimentu Piepego Butawy Dolney Koronny Imy Dⁿⁱ Jutowsky
Od Kawaleryi z Regimtu Konnego Butawy Wielkoy Koronny Imy Dⁿⁱ Ciygodski

Porucznicy

Od Infanteryi z Regimtu Artylleryi
Od Kawaleryi z Regimtu Konnego Slymski Ciesnika Konnego

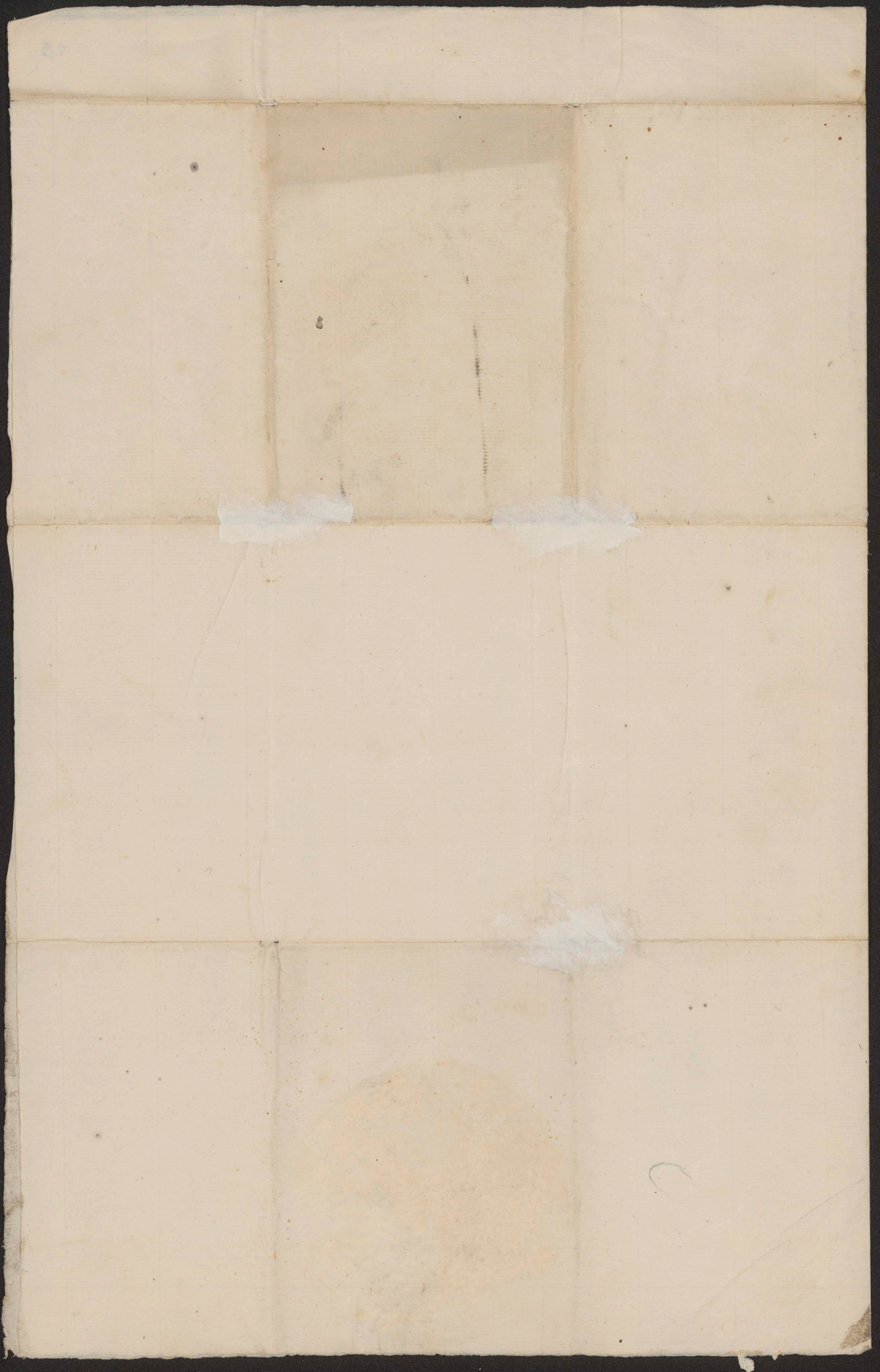
Choruzowie

Od Infanteryi z Regimtu Lanowey
Od Kawaleryi z Regimtu Konnego Kaysarskoy Krolowey Slymski

Ober Auditor od Gwardyi Konney Koronney

Dane w Bialymstoku w 24. Marty 1753tio Anno

Handwritten signature



Pan Clemens Arabia na Ruszczy, na Tyczyńie
Tyczońie, y Branicach Brańicki, Wojewoda
Krakowski, Hetman Wielki Koronny.

Ponieważ mam sobie relatum, że Kommanderowany, z Regimentu
Gwardyi Koronny Koronny, Ober Auditor, dotąd dla Słabości Swojej,
non comparuit w Radomiu, y z Obawy Nieprzytomności Jego, niemając
dotąd Resumpti General Krygrecht, a przez to retardat Administracj
nie Sprawiedliwości, w Sprawach Sądnięcych, od Dżeswietney Izby
do tego tam Sędu, Odsyłać się zwykłych, w tak Sprożnionym zaś Czasie
Innego Ober Auditora kommanderować, y z Odległego Mięysca, od
Regimentu prowadzić niepodobna, Więc Daż ten mój Ordynans
Imzdanu Sędu, General Majorowi Woysk Koronnych, Prezesowi
Wspomnianego General Krygrechtu, Ordynansem moim y Alma Marty
a Roku terazniejszym z Białymostku Wysłany, naznaczeniem, ażeby
in Casum, niedoczekania się, mierzeczonego Ober Auditora z Regimentu
Gwardyi Koronny Koronny, dobrał sobie, z Dżytomnych w Radomiu
Dżow Officerow, Jednego Capacem, y Onego disponat Ordynansem
Swoim, ad Supplendas, et Subeundas Vices Ober Auditora, w tymże
General Krygrechcie, Który Jaz Im Dżow Officerow Conuenietu, ażeby pareat
Ordynansowi, y tż tam, pro hac sola Vice, przed powinność, irremis-
sibilitet, pod Rygorem Artykulu w Woyskowych, o Subordynacji
Opisanych, Salecam. Dato w Białymostku y 6. Junij 1753. anno.

Brańicki
Włostak

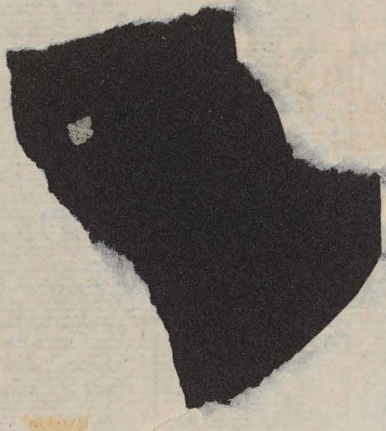
Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, including the name "Königliche" and "König".

Main body of handwritten text, appearing to be a formal document or letter, written in a cursive script.



Handwritten signature or initials located at the bottom right of the page.

St c
P





Augustus Tertius Dei Gratia Rex Poloniae, Magnus Dux Lithuaniae, Ruspiae, Lituaniae, Samogitiae, Kyoviae, Volhyniae, Lodoniae, Podlachiae, Livoniae, Smolensciae, Severiae, Czerniechovidg, Nec non Haereditarius Dux Saxoniae, & Princeps Elector

Significamus presentibus Literis nostris, duorum interest, Universis & Singulis. Quia Nos singulari gratia Nostra Traquentes, conspicua tum Avite Domus, tum propria merita, & insignes Personales Virtutes, Inraminarum scilicet probata erga Nos & Respublicam fidelitatis Zelum, fortem ac strenuum ad Bellica obsequia Animum, nec non quorundam longo usu in rebus Militaribus experientiam Generosi Mathematici Sottytz Generalis Majoris in exercitu Regni nostri, faciendum esse duimus, ut Eodem Officium Generalis Locumtenentis in eodem exercitu Regni nostri daremus & Confereremus. Uti quidem presentibus Literis nostris cum Omnibus Juribus prerogativis Municipi Militaribus & obventionibus de lege vel artis qua consuetudine hoc Officium concernentibus Jamus & conferimus ad extrema vnde ejus tempora vel aliorum alicujus Dignitatis aut officij apsecutionem. Quod omnibus quorum interest praesertim vero Magnificis ac Generosis Caeterum Regni nostri Ducibus, Generalibus Colonellicis, ViceColonellis, alijs Majoribus & Minoribus Officialibus ac Universis Exercitui Regni nostri notum esse volentes mandamus. Quatenus Praefatum Generosum Mathematicum Sottytz ab hinc pro vero legitimo & actuali Generali Locumtenente in Exercitu Regni nostri habeant nominem observent & agnoscant, Eodemq; de loco Jurium prerogativis Municipi Militaribus & obventionibus & Ipsi respondeant & ab alijs responderi curent pro Gratia Nostra Regia. In quorum fidem praesentes Manus Nostra Subscriptas Sigillo Regni Communitari subscripimus. Datum Vrbis Die 111 mensis Januarii Anno Domini MDCCLXXIII Anno.

Augustus Rex

Officium Generalis Locumtenentis
in Exercitu Regni Generoso Mathematici
Sottytz conferuntur.

Ad Albertus & Zacharius Regium
et Regium Majoris Regni Secretarii.

CANCELLARIATU

Illustrissimi et Excellentissimi Domini Joanni
Comitis in Hungaria et Galatza a Matas-
chowice Malachowski.
Supremi Regni Cancellarii, Prolegationis et
Capitanei.

Sigillatum.

Jan Clemens Arabia na Ruszczy, na Tycynie
Tyłocinie, y Branicach Braniicki, Wojewoda
Kralowski, Hetman Wielki Koronny -

Ponieważ H^ł. K. M. J. P. M. Mitty, przez Patent swoy u 3 mēsis Januarij
Anno Dni 1756 datowany, Siarż General Lieutenanta w Woysku Koronnym
Imybanu Maciejowi Sobtylowi, Gieszeliowi Sandomierskiemu, General
Majorowi Woyska Koronnego, in Civilibus et Militaribus, godnie
Dystyngwującemu się Kawalerowi, takżewie konferowac racy, i
Jaczym Daiż ten Moy Ordynans H^ł. K. M. J. w. w. w. J. chmym Danom
General Lieutenantom, General Majorom, Podlewnikom, Oberstlieute-
nantom, Majorom, y Innym Wyższey, y niższey Siarży, Sitabs- y
Ober-Officyerom, w Stuzbie H^ł. K. M. J. y Kapłey Kostajcyym, tudzież
Celemu Woysku Koronnemu, do Władzy moiej Hetermańskiey
Należącemu, a żeby Wspomniany Imyban Sobtyl, Gieszeli Sando-
mierski, za Akteatnego General Lieutenanta, był znany, y Relu-
gnowawany, z Ładośé Ciymieniem, Wolowiel, pro Gradu, et Munere
tey Siarży Należyc Mu będzie: Dato w Tarchominie u 27. Septem-
bris 1756^{to} Anno -



Actum 5^{to} ipso Die P. Ua decem Millium 77^{to} Ann. Ad Dni 1756.
Officiario J. J. C. C. Nova Civitatis Corcyra, ad personalem oblationem Proci
Antonyj Bytzanoski Instrumentum introcotentum in Acta sua suscipit
sus cepit Pro Uett.

Ordynans do Generalsitabu, dla Imybanu Generalieuto Sobtyla Gieszeli

Ordynans du
Forstlayc Ingebar
Schryck Greinck
General Lieutenant
w. Woycku d. Gernung
1756

Ad Officium et Acta presentia Castrensia Novae
 Civitatis Torczyn personaliter Veniens Paterosus Anto-
 nius Bystrzanowski obtulit eidem Officio presentem et
 ad Actuandum porrexit Literas ordinans dictas ab
 Illi Mio Joanne Clemente Comite in Russza Dy-
 czyn et Tykocin in Branie Branicki Palatino
 Cracoviensi Supremo Exercituum Regni Duce e-
 manatas manu ejusdem Illis Mio Exercituum
 Regni Ducis propria subscriptas et sigillo gen-
 titio communitas introcontentas tenoris talis.

Jan Clemens Hrabia na Russzy na Tykocynie Tyko-
 cinie y Branicach Branicki Wojewoda Krakowski
 Hetman Wielkiy Koronny

Poniewaz Jego Krolewska Moze Pan moy Mitosciwy
 przez Patent swoy die Trzecia mensis Januarij
 Anno Domini Millesimo Septingentesimo Quin-
 quagesimo Sexto datowany Starze General Lieu-
 tenanta w Woysku Koronnym Jmci Panu Maciejowi
 Sotykowi Desnikowi Sandomirskiemu General
 Majorowi Woysk Koronnych in Civilibus et Mili-
 taribus godnie distinguwiczemu sie Kawalerowi
 Laskawie Konfederowac raczyt. Zaiczym daic ten
 moy Ordynans Jaconie Oswieconym Jaconie Wiel mo-
 dnym Wielmoznym Ich Miec Panom General Lieu-
 tenantom General Majorom Pułkownikom Ober-
 szteutenantom Majorom y Jmnym Wyzszy y niz-
 szey Szarzy Sztab y ober Officyerom w Stuzbie Jego
 Krolewskiej Mozei y Rzeczypospolitey zostajacych tu-
 dziez ceterum Woysku Koronnemu do wladzy moiej

Hetmanſkiy należącemu azebym wspomniany Jmż
Pan Sotyk Pesnik Sandomirski za Aktu alnego
General Licutenanta byſt znany y rekognoſhowany
z Tadorze czy mieniem co kolwiek pro gradu et mu-
nere tej Szarzy należyć mu bydzie Datum w Parcho-
minie Die Vigesima Septima Septembris Milleſi-
mo Septingenteſimo Quinquageſimo Sexto An-
no Jan Clemens Branicki Wojewoda Krasnoſi-
Hetman Wielki Koronny Locus Sigilli gentili-
tij Episcopi Illuſtris Magnifici Branicki Supra-
mi Exercituum Ducis Regni Ordynans de General
ſtabu, dla Jegomisci Pana General Licutenanta
Pesnika Sandomirskiego. Originale vero sa-
rundem Literarum Ordynans dictarum Iden
Supraſcriptus Penecroz Bystrzanowski Of-
rens rurus ad se ab Officio recepit et de recepto
Officium preſens quietavit preſentibus Quietat.
Actum in Nova Civitate Cracovyn Vigore
Laudi Palatinatus Sandomirienſis,
Feria Quinta Ipſo Die Feſti Sancta-
rum undecem millium Virginum
Martyrum Anno Domini Milleſimo
Septingenteſimo Quinquageſimo
Sexto.

Comedit Rozicki
mss
1760

Lectum per Legowski

Amg
Inego
wamy
mu-
Archo
ille
to An
Supra
ntili
Supra
merat
nta
sa
den
ni Offe
ep to
tat.
igore
s,
eta-
num
no
imo
sci
pa

ubi
D

Oblata Literar^{um} Ord^{inis}
nans dictar^{um} ab Ill^{ust}ro
Brandeburgi^{ensi} Supremor^{um}
Duce emanatar^{um} p^{ar}te
M^{ag}ist^{ri} Soltyki^{ensis} Pin^{er}na
Sandemirine
Serviens.

In Nova Acte Corol^{is} y^{er}

Et ipso die 7^{to} Undecim
Milliar^{um} V. m. ano D^{omi}ni
1756.

L
L

August TRICCI z Boicy Łaski, Król Pol-
ski Wielki Xiążę Litewski, Ruskim, Pruskim,
Mazowiecki, Smułydzki, Kijowski, Wotyni-
ski Podolski, Podlaski, Inflantski, Smo-
lenski, Siewierski, y Czerniechowski, a Que-
dziczny Xiążę Saški y Elektor.

Urodzonemu Maciejowi Sotykowi Podko-
morzemu Województwa Sandomirskiego,
Generatowi Lieutenantowi Wojsk Koron-
nych uprzejmie nam mitemu, Łaskę naszą
Krolewską. Urodzony uprzejmie nam miły.
Maize dobrze zaleconą uprzejmości Waszey w
Rzeczach wojennych nabytą Experyenuyę, w różnych
okkazyach męstwo y odwagę, ku majestato-
wi Naszemu nienaruszoną wierność y Lyczli-
wość, a chcąc onego do dalszych Naszych y
Rzeczypospolitey zachęcić usług, Umyśliśmy
uprzejmości Waszey Starzą Potmistrzowską Cho-
rągwi Pancerney w Wojsku Naszym Koronnym
post liberam Designationem Wielmożnego Mi-
chata Sotyka Kasztelana Sandomirskiego
wakującą dać y konferować, iakoż niniejszym
Listem Przypowiednim ze wszystkiemi do tey
Starzy należącemi Prerogatywami, tudzież z Lot-
dem teyże Chorągwi Konstytucyą Anni 1717 na-
znaczonym, dajemy y konferujemy. Miec zatem

chcemy po uprzejmoci waszey, abyś pod tą Chorągwią
Ludzi do Dziel Rycerskich sposobnych, w Konie dobre
y w Dynsztunek - tey Służbie przywoity dobrze opa-
trzonych pod władzą naszą, y wielmożnych Hetmanow
Woysek naszych Koronnych konserwował, do zadnych
Kup swywołnych, lub zaciągów Nam y Rzeczypospolitey
przeciwnych nie wizzat się, y tak na Lesach, iako y w
ciężnieniu Disciplinam militarem, y wszelką skro-
mność exacte obserwowat; Spodziewamy się tedy ze
Uprzejmość wasza idąc przykładem Łacnych Antenatów
swoich, to wszystko Nam y Rzeczypospolitey na przysługę. So-
bie zaś dla przyczynienia Stawy y Reputacyi uczynisz,
Panskiej zaś naszej będzie pewien Łaski, którą uprzejmo-
ści waszey na zawsze ofiarujemy. Dany w Warszawie
Dnia XXV Miesiąca Lutego Roku Panskiego
MDCCXXI Panowania naszego XXVIII Roku.

Augustus Rex

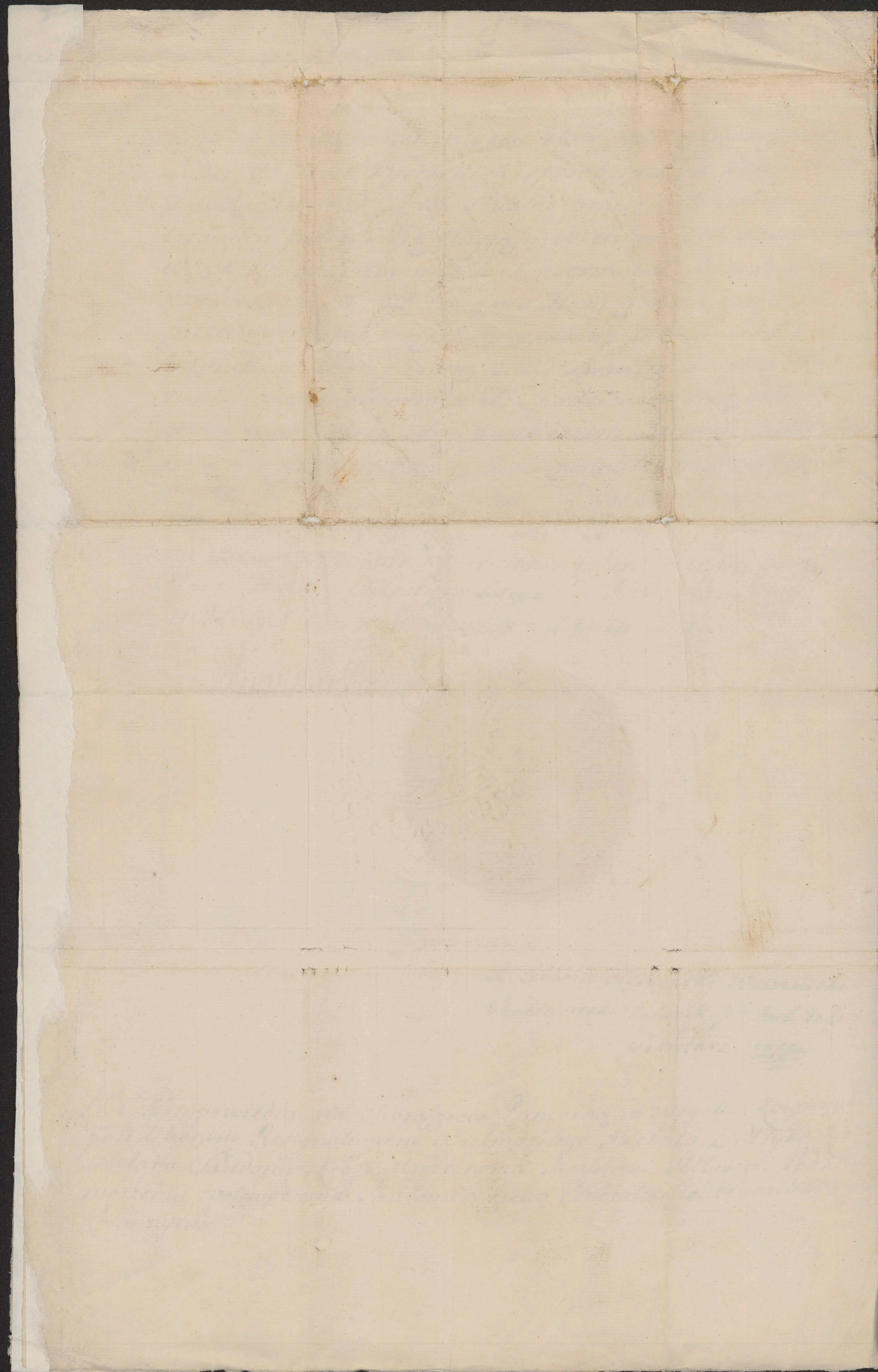
X. Antoni Wyszyński Warszawski
Sandomierski kanonik J. K. W. N. S.
Sekretarz. in sp.

14
List Przepowiedni na Chorągiew Pancerną w Woyseku Koronnym
post liberam Resignationem wielmożnego Michala Soltyska Ka-
sztelana Sandomierskiego, Urodzonego Maciejowi Soltysowi Podko-
morzemu województwa Sandomierskiego Generatowi Licutenantowi Woysek
Koronnych.

by
ibre
ba-
now
ley
e
ro-
e
ataw
So-
s.
mo-
)

ki
fi
nym
Ka-
ko-
woyft





40

Jan Klemenß Arabia na Ruszczy na Puzynie Dyko-
cinie y Pranicach Branicki Woiewoda Krakowski
Hetman Wielki Koronny

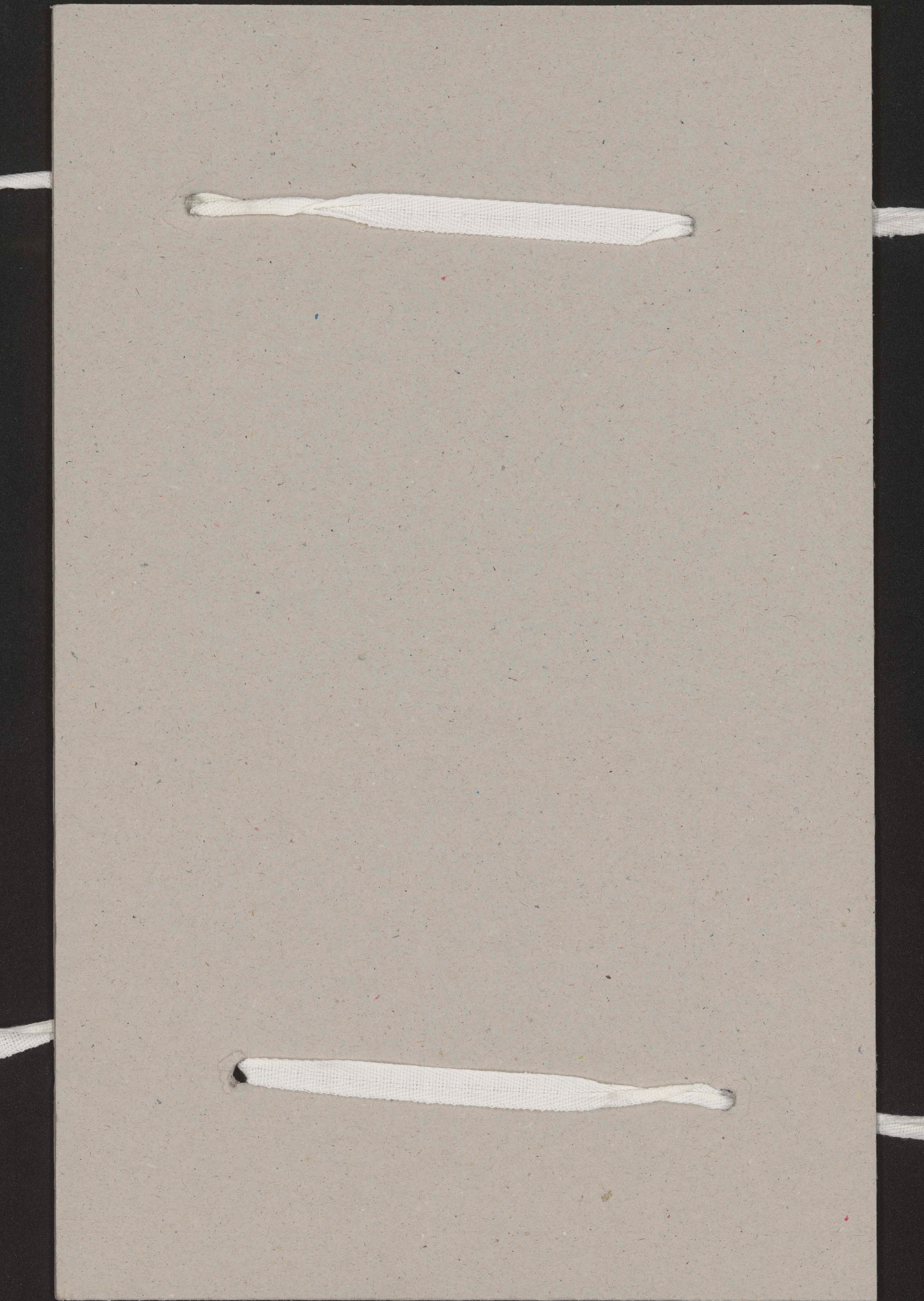
Donieważ za Listem Pańskim Przepowiednim Jego Królewskiego Majestatu w Warszawie w 25 Februarij Anno presentis datowanym Chorągiew Panierna w Woysku Koronnym post Liberam Resignationem Jmci Pana Michała Sotyka Kasztellana Sandomirskiego, wakująca, dostata się Godnemu Nominis & Meritorum w Wyżynie Następcy Jmci Panu Maiejowi Sotykowi Podkomorzemu Sandomirskiemu Generat Lieutenantowi Woysk Jego Królewskiego Majestatu y Rzeczy, Łazym dać ten Mój Ordynans wspomnioney Chorągwi Panierney, ażeby za odebraniem Onego Jego Jmci Pana Podkomorzego Sandomirskiego za Aktualnego od tego Rotmistrza swego Znata y Rekognoskowata, pod Jmieniem Jego chodząc y Stuchając Dyspozycyi Jego Rotmistrzowskich, a podług powinności Solnierskiej petniąc Ordynanse Mójce Hetmańskie serio zalecam Datto w Piatymstoku w 22. Marz 1701. Anno

Branicki
J. K.

Actum 3^{to} Dominicar Conductus Sascho proxima Ad Ultra.
Officium p^{re}sentis CC Nove Civitatis Orbyn ad p^{ro}ncalem Oblationem
G. Georgij Dembinski Literas intro contentas Ordynans dietas in
Acta sua Suscepit. Suscepti
Inducti.

Ordynans Chorągwi Panierney na Uznanie za Rotmistrza Jmci Pana
Maiecia Sotyka Podkomorzego Sandomirskiego Jnat Lieutenanta Woysk Koronny







N
SHEPHERD